

# గుడ్ బై - మాలియు మాలీ!

చదువుటకు నియమంచినవి #44

VIII. క్రీస్తు పునరుత్థానము, ప్రత్యక్షతలు, ఆరోహణం (కొనసాగింది).

B. నలువది దినములు (అప్పా. 1:3) (కొనసాగింది).

3. ఎనిమిదవ ప్రత్యక్షత: అపొస్టలులకు (మరియు 500 మందికి) గలిలయ కొండమీద (మత్తయి 28:16, 17; 1 కొరింథి. 15:6).
4. ఆ కొండమీద గ్రేట్ కమిషన్ (మత్తయి 28:18-20; మార్కు 16:15-18; లూకా 24:46-48 చూడు).
5. తొమ్మిదవ ప్రత్యక్షత: యాకోబుకు (తెలియబడని చోటు) (1 కొరింథి. 15:7ఎ).
6. కడసారి ప్రత్యక్షత(లు): యెరూషలేము సమీపంలో, యూదయలో అపొస్టలకందరికి (లూకా 24:44-49; అప్పా. 1:3-8; 1 కొరింథి. 15:7బి).
7. ఒలీవ కొండపైనుండి ఆరోహణం (మార్కు 16:19; లూకా 24:50-53; అప్పా. 1:9-12).

C. సంగ్రహ ప్రతిపాదనలు:

1. క్రీస్తు జీవితాన్ని గూర్చిన సంగ్రహ ప్రతిపాదనలు (యోహాను 20:30, 31; 21:25; అప్పా. 20:35).
2. తరువాత జరుగబోయే సంఘటనలను గూర్చి సంగ్రహ ప్రతిపాదనలు (మార్కు 16:20; లూకా 24:52, 53; అప్పా. 1:12 చూడు).

## పరిచయం

అనేక సంవత్సరాల క్రిందట, సాహిత్యవేత్తలు కొందరు లండన్లో సమావేశమ య్యారు.<sup>2</sup> అందులో ఒక వ్యక్తి: “మీల్స్<sup>3</sup> ఈ గదిలోనికి ప్రవేశించితే మనం ఏమి చేస్తామని మీరు తలంచుతున్నారు?” అని ఆడిగాడట “గొప్ప ఉత్సాహముతో కూడిన ఆహ్వ్యానాన్ని మనం అతనికిస్తాం” అని జవాబిచ్చాడట. “పేక్స్‌న్యూర్య<sup>4</sup> ప్రవేశించితే మనం ఏమి చేస్తాం?” అని మరొక వేత్త ఆడిగాడు. “మన మందరం లేచి నిలిచి పద్మపు నేర్పరికి కిరీటం ధరింపజేద్దాం” అని ఒకరు బదులిచ్చాడట. తరువాత ప్రత్య వచ్చింది, “గదిలోనికి యేసుక్రీస్తు వచ్చారనుకో?” అక్కడ దీర్ఘంగా నిశిటం అలుముకొంది - చివరిగా Charles Lamb<sup>5</sup> అనే వ్యక్తిచే “మనమందరం ఆయనకు సాగిలపడదాం!” అనే పలుకులతో నిశ్చబ్దం బద్దలైంది.

క్రీస్తు భూసంబంధమైన పరచర్య అనే పరనం ముగింపుకు మనం చేరుకొంటుండగా,

ప్రభువైన యేసుకు సమీపంగా నీవు వచ్చావని - ప్రభువు నీకు చేరుపయ్యాడని నేను నిరీషిస్తున్నాను. అది నిజమే అయితే, ఆశ్చర్యం లేదా నీ హృదయములో పూజిస్తూ, ఘనవరచుతూ, లోబదుతూ “ఆయన యొదుట నీవు సాగిలపడి యుంటావనేది” నా ప్రార్థన.

గత పారంలో, క్రీస్తు పునరుత్థానానికిని ఆయన ఆరోహణానికిని మధ్యగల నలువది దినాలను గూర్చి వదవడానికి ఆరంభించాం (అపా. 1:3). సువార్త రచనలలోనైతే, వారాల తరబడి జరిగిన కార్యాల్య ఒకే దినాన జరిగినట్టు కలుసుకున్నాయి.<sup>6</sup> ఈ చివరి దృశ్యాల క్రమం విషయంలో మనం మూర్ఖంగా ఉండ వీలుపడదు. నా చర్చ ముగింపులో సంభవాలన్నింటిని క్రమంగా కూర్చి వ్యక్తపరుస్తాను.

నేను ఈ స్ఫుర్దిని “గుడ్ బై - మరియు హలో!”<sup>7</sup> అని పిలుస్తున్నాను! ప్రభువు తన అపొస్టలులను విడిచి వెళ్లడంలో కేవలం “గుడ్ బై” చెప్పడం మాత్రమే గాక, తిరిగి (హలో) “హలో” చెప్పడానికిని ఆయన సిద్ధపడుతున్నారు.<sup>8</sup> భూమిమీద ఉన్నప్పుడు ఆయన వారితో ఉన్నదానికంటే, పెంటెకోస్తు దినం తరువాత ఆయన వారితో “ఎక్కువ శక్తివంతంగా” ఉన్నారు (మత్తయి 28:20). ఈ శీర్షికనీవిధంగా ఉంచడంతో పారకులు యేసును గూర్చిన పరసం అంతమయ్యాందని భావించకూడదని నా విస్మయం. నీ ప్రభువును ఎరుగుటలో నీ జీవితకాలమంతయు సమర్పించుకొనేలా ప్రోత్సహించాలనేది నా ప్రార్థన. ఈ పరసలోని చివరి స్ఫుర్ది ఆయనకు “గుడ్ బై” యుండక (హలో) “ఆహోనమై”యుందును గాక!

### సవాలుచేసే ఆదేశం (కమిషన్)

(మత్తయి 28:16-20; మార్కు 16:15-18; 1 కొలింథ. 15:6;

లూకా 24:46-48; అపా. 1:8)

### ఎనిమిదవ ప్రత్యక్షత

తన మరణానికి ముందు ప్రభువు చివరి చర్చలో - “నేను లేచిన తరువాత మీకంటె ముందుగా గలిలయకు వెళ్లిదన”ని ఆయన తన అపొస్టలులకు తెలియజేశారు (మత్తయి 26:32). ప్రభువు పునరుత్థానులైన తోడనే, సమాధిని చూడవచ్చిన స్త్రీలకు దూత యిలా తెలిపాడు, “... త్వరగా వెళ్లి, ఆయన మృతులలోనుండి లేచియున్నాడని ఆయన శిష్యులకు తెలియజేయడి; ఇదిగో ఆయన గలిలయలోనికి మీకు ముందుగా వెళ్లచున్నాడు ...” (మత్తయి 28:7). మరి కొద్దినేపటిలో, క్రీస్తు తానే ఆ స్త్రీలకు యిలా తెలిపారు: “భయపడకుడి; మీరు వెళ్లి, నా సహాదరులు గలిలయకు వెళ్లవలెననియు వారక్కడ నన్ను చూతురనియు వారికి తెలుపుడి” (మత్తయి 28:10). మత్తయి ప్రకారం, “పదునొకండు మంది శిష్యులు యేసు తమకు నిర్ణయించిన గలిలయలోని కొండకు వెళ్లిరి” (మత్తయి 28:16).<sup>9</sup>

ఎప్పుడో మొత్తానికి, ప్రత్యేకమైన కూడుకునే స్థలాన్ని ప్రభువు ఏర్పాటు చేశారు - అది పునరుత్థానానికి ముందో లేక వెనుకో, ఏ పర్వతం నియమించబడిందని కూడ

మనకు చెప్పబడలేదు. గతంలో అది తన పరిచర్యకు సంబంధించింది ఆయ్యండవచ్చు: ఉదాహరణకు, రూపాంతరపు కొండయే కావచ్చు లేదా ప్రసంగం చేసిన కొండయే కావచ్చు. యేసు గలిలయను ఎందుకు కోరుకున్నారు? తన శిష్యులకును మధ్య కొంత దూరం పెట్టాలని ఉద్దేశించాయేమా. ఆ సమయంలో తన శిష్యులలో ఎక్కువ మంది గలిలయలో ఉన్నందుకేమా.<sup>10</sup> తన శిష్యులతో ఏకాంతంగా గదపడానికి స్తలాన్ని కనుగొనడం అక్కడ సులభంగా ఉంటుండనేమా. గలిలయలో ఫలాని కొండ వద్ద తన్న కలిసికొనుడని క్రీస్తు తన శిష్యులకు ఆదేశించారు - వారు ఆయనను అక్కడ కలిసికొన్నారు - అంతవరకే మనకు చెప్పబడింది.

అక్కడ కూడుకొనినిది కేవలం అపొస్టలులు మాత్రమే కాదని అనేకమంది రచయితలు నమ్ముతారు.<sup>11</sup> పునరుత్థాన ప్రత్యక్షతలను శాలు పేర్కొన్నప్పుడు, (యూదయలో) ప్రభువు అపొస్టలులకు క్రీంచిన సంగతిని అతడు సూచించాడు. ఆ తరువాత అతడు యిలా అన్నాడు: “అటు పిమ్మట ఐదువందలకు ఎక్కువైన సహాదరులకు ఒక్క సమయమందే కనబడెను,<sup>12</sup> పీరిలో అనేకులు ఇప్పటివరకు నిలిచియున్నారు, కొండరు నిదించిరి”<sup>13</sup> (1 కొరింథి. 15:6). “యేసు తమకు నిర్ణయించిన గలిలయలోని కొండ” వద్ద ఈ ఎక్కువ మందికి ఆయన ప్రత్యక్షమయే అవకాశమంది (మత్తయి 28:16). ఇది ఒప్పు ప్రధానమైన ప్రత్యక్షతద్వీయిందాలి: పునరుత్థానం తరువాత క్రీస్తు సజీవులైయున్నట్టు చూచిన అయిదువందలమంది సాక్షులు స్వతంత్రంగా సాక్షుమియుగలరు.

శిష్యులు నిమింపబడిన చోటుకు చేరుకున్నప్పటికి, ప్రభువు అక్కడికి ముందుగానే వచ్చియున్నారు. మత్తయి యిలా రాశాడు: “వారు ఆయనను చూచి ఆయనకు మైక్కిరి గాని, కొండరు సందేహించిరి” (మత్తయి 28:17). మత్తయలో సందేహించిన “కొండరు” అనేది అపొస్టలులను సూచిస్తున్నట్టుంది - ఆ పదునొకొండుగరు యూదయలో ప్రభువు సజీవుడై ఉన్నట్టు ఒప్పింపబడినవారే. ఇతర సువార్త రచనలతో ఈ వచనాన్ని సమృతిపరచే పలు మార్గాలున్నాయి. ఆ కొండమీదనో లేక దాని సమీపంలో అపొస్టలులు క్రీస్తును చూచినప్పుడు, ఆయన కొంత దూరంలో ఉండియుండవచ్చు<sup>14</sup> ఆయనేయని వారు మొదట్లో నిశ్చయం కలిగియుండకపోవచ్చు. (ఇతర రచయితల వలనే), పునరుత్థానాంతరం సంగతులను మత్తయి కుదించి రాసినందున, అతని ప్రతిపాదన అపొస్టలు యొక్క గత అవసరమైకను సూచించి యుండవచ్చు. వారు అపొస్టలులు కారు, తన పునరుత్థానం తరువాత తొలిగా చూస్తున్న అయిదు వందల మందిలో కొండరు సందేహించారని కొండరు వ్యాఖ్యానించారు. గతంలో అపొస్టలులు ఎలాంటి అనుమానాన్ని వ్యక్తపరిచారో, వీరును తప్పక అంతే అనుమానం గలవారైయుండవచ్చు - ఆయన నిజంగా ప్రభువేయన్న రుజువును వారు కోరియుండవచ్చు.

### గ్రేట్ కమిషన్ (ఖునట్టముగల ఉత్తరపు)

ఎక్కువమంది క్రోతలతో, ప్రభువు ఎక్కువ సందేశాన్ని అందించియుంటారని భావిద్దాం. “దేవుని రాజ్యమును గూర్చి బోధించు” (అపొ. 1:3), అనేక సంగతులు

ఆయన తప్పక మాటలాడి యుండవచ్చు. ఏదియెలాగున్నా, వారందరిని ఒక చోటికి కూడుడంలో, ఆయన ప్రాథమిక ఉద్దేశం గ్రేట్ కమిషన్ అని మనం పిలిచేదాన్ని యవ్వడానికి:<sup>15</sup>

... “పరలోకమందును భూమిమీదను నాకు సర్వాధికారము ఇయ్యబడియున్నది. కొబట్టి మీరు వెళ్లి, సమస్త జసులను శిఘ్రులనుగా చేయాలి; తండ్రియొక్కయు పరిషుద్ధత్తు యొక్కయు నామములోనికి వారికి బాప్పిస్తుమిచ్చుచు నేను మీకు ఏ యే సంగతులను ఆజ్ఞాపించితినో వాటినిస్తిటిని గైకొనవలనని వారికి బోధించుడి. ఇదిగో నేను యుగసమాజి వరకు సదాకాలము మీతో కూడ ఉన్నానని వారితో చెప్పేను” (మత్తుయి 28:18-20).

ఈ ఉత్తరువు (కమిషన్)కు సంబంధించి మార్పు రచనలోనిది యిదే సంభవానికి సంబంధించినదై యుండవచ్చు:<sup>16</sup>

“... మీరు సర్వలోకమునకు వెళ్లి సర్వశృష్టికి సువార్తను ప్రకటించుడి. నమ్మి బాప్పిస్తుము పొందినవాడు రక్షింపబడును;<sup>17</sup> నమ్మనివానికి శిక్ష విధింపబడును” (మార్పు 16:15, 16).

ఈ (కమిషన్) ఉత్తరువును లూకా - సువార్త రచయిత యొక్క ముగింపు పలుకులలోను ఆపొస్టలుల కార్యగ్రంథము యొక్క తొలిపలుకులలోను సూచించి యున్నాడు. సంపూర్ణత కొరకు, ఆ లేఖన భాగాలను కూడా యిక్కడ చూద్దాం:

... “- క్రీస్తు ద్రేషుపది మూడవ దినమను ఘృతులలోనుండి లేచుననియు యొరుపలేము మొదలుకొని సమస్త జనములలో” ఆయన పేరట మారుమనస్సును<sup>18</sup> పొపక్కమాపణయు ప్రకటింపబడుననియు ప్రాయబడియున్నది. ఈ సంగతులకు మీరే సాక్షులు” (లూకా 24:46-48).

“... గనుక మీరు యొరుపలేములోను, యూదయ సమరయ దేశముల యందంతటను భూదిగంతములవరకును, నాకు సాక్షులైయందురని వారితో చెప్పేను” (అపా. 1:8).

భీస్తుపైన ఈ వర్షాను వ్యక్తిరేకమైనవి కావు, సహాయకరమైనవి. వాటిని జతచేయడంవలన గ్రేట్ కమిషన్ యొక్క అవశ్యకమైన పలుముఖములను చూడవచ్చు. “all”<sup>19</sup> అంటూ, మత్తుయలో ఉపయోగింపబడిన నాలుగు విషయాలను అవుట్ లైన్ (సంక్లేప వర్షాను)గా ఉపయోగించి, తక్కిన లేఖకుల సందేశాన్ని దానిలో అమర్షవచ్చు :

(1) “సర్వాధికారము.” “అధికారము” (*exousia*) అని తర్వాత చేయబడిన క్రొత్తనిబంధన పదము “ప్రాథమికంగా ... కార్యము యొక్క సంపూర్ణ సాధ్యత చట్టబద్ధతకును అధికారానికిని మూలమైయున్న దేవునికి మాత్రమే తగినదైయున్నట్టు గుర్తిస్తుంది.”<sup>20</sup> పరలోకములోను భూమిమీదను - సంపూర్ణమైన అధికారము తండ్రి కుమారునికి అనుగ్రహించాడు (మత్తుయి 28:18). ఆ విధంగా నిరాటంకైన తన

ఉత్తరవును విస్తరింపజేయడానికి క్రీస్తుకు సర్వాధికారం ఉంది. ఆయన అధికారాన్ని అంగీకరించని వారు ఒకనాడు ఆయన కోపమును భరించవలసిందే.

(2) “సమస్త జనములు.” సిలువ మరణానికి ముందు, క్రీస్తును ఆయన శిష్యులును తమ సందేశాన్ని ప్రాథమికంగా యూదులకు మాత్రమే పరిమితి చేశారు (మత్తయి 10:5; 15:24లను చూడు). ఇప్పుడు ఆ నిర్భుందం ఎత్తివేయబడింది: అపొస్టలులు సమస్త జనములలోనికి (మత్తయి 28:19; లూకా 24:47), “సర్వోకమునకు” కడకు “భూదిగంతములవరకు” సయితం, “సర్వస్ఫుట్టికి” వారు వెళ్లవలసియుంది (మార్కు 16:15; అపో. 1:8).

శ్రేతలలో మార్పు చేయబడడం మాత్రమే గాక, ప్రకటించవలసిన సందేశంలో కూడ మార్పు చేయబడింది. ప్రభువువారి భూనివాస కాలపు పరిచర్యలో, ఆయనయు ఆయన శిష్యులును ప్రకటించిన ముఖ్య సందేశం “రాజ్యము సమీపమైయున్నది” అని (మత్తయి 4:17; 10:7; లూకా 10:9). యేసే క్రీస్తువి బహిరంగంగా అపొస్టలులు ప్రకటించడం నిషేధింపబడింది (మత్తయి 16:20). అయితే యిప్పటినుండి వారు “సువార్త”ను ప్రకటించాలి (మార్కు 16:15). తమ రాజైసన మేస్టియా వచ్చారు ఆయన శ్రేష్ఠపడి సిలువ వేయబడి చనిపోయి మృతులలోనుండి మూడవ దినమున లేపబడ్డారు (లూకా 24:46), ఆయనయుందలి విశ్వాసం విధేయత ద్వారా ఆత్మలు రక్షింపబడతాయి (1 కౌరింథి. 15:3, 4; మార్కు 16:16 చూడు)!

సువార్త వినివారు ప్రదర్శించవలసిన ప్రాథమిక ప్రతిచర్యను గూర్చి సయితం ప్రభువు తెలియజేశారు. గ్రేట్ కమిషన్కు లోబడినప్పుడు, కొన్ని సంగతులు జరగాలి:

- క్రీస్తును గూర్చిన సందేశం (మనమ్ములకు) ప్రజలకు ఉపదేశింపబడాలి (మత్తయి 28:19; మార్కు 16:15). వారు “శిష్యులగా” చేయబడాలి (మత్తయి 28:19ఎ).<sup>21</sup>
- వారు నమ్మాలి (మార్కు 16:16): సందేశం సత్యమని, తమకొరకు మరణించిన వాని బలియందు పూర్తిగా నమ్మికయుంచాలి.<sup>22</sup>
- వారు మారుమనస్సు పొందాలి (లూకా 24:47): వారు తమ పాపముల విపులై మారుమనస్సు పొంది, తమ జీవితాలను మార్పుకొని, ప్రభువు కొరకు జీవింప తీర్మానించుకోవాలి.<sup>23</sup>
- వారు బాష్పిస్కం పొందాలి (మత్తయి 28:19బి; మార్కు 16:16). రక్షింపబడడానికి (మార్కు 16:16) “ఈ బాష్పిస్కము<sup>24</sup> తండ్రి యొక్కయు,<sup>25</sup> కుమారుని యొక్కయు, పరిశుద్ధత్వయొక్కయు నామములోనికి నీళలో ముంచబడేదైయందాలి”<sup>26</sup> (మత్తయి 28:19బి).
- మనమ్ములు విధేయతతో ప్రత్యుత్తరమిచ్చినప్పుడు, దేవుడు వారిని రక్షిస్తాడు. వారి గత పాపములు క్షమించబడతాయి (లూకా 24:47).

(3) “నేను కీకు ఆజ్ఞాపించాన సమస్తము.” ప్రస్తుతం వర్ణింపబడిన ప్రత్యుత్తరం

[విధేయత] కేవలం ఆరంభం మాత్రమే. వ్యక్తి బాప్తిస్మంబాందిన తరువాత, బోధించ బడడం ఇంకా అవసరం. తన శిష్యులకు ఆయన ఆజ్ఞాపించిన దంతయు తిరిగి వారికి బోధింపబడవలసియుంది.

ఈ సందర్భంలో, ఇది వారికి ఆయన ఆజ్ఞాపించినందున, వారు వ్యక్తి “సమస్త జనులను శిష్యులనుగా చేయుచు ... వారికి బాప్తిస్మిచ్చుచు ...” అనేది సహాయాగా వారియొదుట నిలిచింది. ఈ విధంగా గ్రేట్ కమిషన్ “స్వయం - శాశ్వతంగా”<sup>27</sup> ఉండునట్టు చేసికొనేదైయుంది. “క్రీస్తును చంపడం ... కత్తి సాముతో అగ్ని ఆర్పజూచినట్టీదై యుంటుంది”<sup>28</sup> అని వార్టట్ వినెక్ అన్నాడు.

క్రీస్తు ఆజ్ఞాపించినదంతయు ఉపదేశించడంలో ఎంతో చేర్చబడింది. కొందరు సువార్తను వ్యాపింపజేయాలనే ఆతురతతో, ఒకనికి బాప్తిస్మిచ్చిన తరువాత, విశ్వాసమందు ఆ నూతన ల్రెస్టవుని ఫీరపరచడం మాని మరొకనికి ఉపదేశించడానికి వెళ్ళారు. ఒక పాపిణి విశ్వాసానికి బాప్తిస్మానికి నడిపించడమే మన బాధ్యత కాదు; “మన ప్రభువును రక్షకుడువైన యేసు క్రీస్తుయొక్క కృపయందును జ్ఞానమందును వృద్ధిపొందేలా కూడా మనమతనికి సహాయపడాలి” (2 పేతురు 3:18వ).

(4) “సదాతాలము నేను కీతి కూడ ఉన్నాను.” క్రీస్తు ప్రభువు జన్మింపకమునుపు, ఆయనకు “ఇమ్మానుయేలను” పేరు పెట్టబడునని ప్రవచింపబడింది, దానికి “దేవుడు మనకు తోడు” అని అర్థం (మత్తుయి 1:23). నరుల మధ్య కుమారుడైన దేవుడు సంచరించినప్పాడు, ఈ ప్రపచనం నెరవేరింది. కాని ఆత్మ సంబంధంగా వారితో కూడా ఆయన ఉండడం కొనసాగించబడుతుండనే వాస్తవాన్ని ఆయన తన శిష్యులు తెలిసికో గోరారు. J. W. McGarvey యిలా అన్నారు: “ఈ వాగ్గానం వట్టిదైన మైత్రి కలిగి యుండడం కాదు, కాని పూర్తి దయయు, ఆశ్రయంతో నిరిందినదై యుంది ...”<sup>29</sup>

సాధారణమైన రూపంలో కమిషన్ (ఆజ్ఞ) మరియు వాగ్గానం - వాగ్గానమివ్వబడిన కాలమును బట్టి చూస్తే, కేవలం అది అపొస్టలులకు మాత్రమే కాదని మనకు తెలుస్తుంది. “యుగసమాప్తివరకు” ఈ ఆజ్ఞ లేక ఆదేశం ఉంటుందన్న సంగతిని ప్రభువు నొక్కి చెప్పారు<sup>30</sup> (మత్తుయి 28:20) - అంటే ఆయన రెండవ రాకడవరకు. D. W. Ford యిలా రాశాడు: “భౌతికమైన భావంలో పునరుత్థానుడైన క్రీస్తు - గలిలయలోను యూదయలోను తన శిష్యులతో ఉన్నట్టే - ఆత్మసంబంధమైన భావంలో ఆయన మనతో కూడ ఉన్నారు - ఇది మనకు ముఖ్యమైన పారమైయుంది.”<sup>31</sup> ఇది ఎంతటి ఉత్సాహ భరితమైన ఆదరణతోకూడిన ఆలోచనయై ఉందో!

అపొస్టలులకు ప్రభువు ప్రత్యేకమైన వాగ్గానాన్ని చేర్చినట్టు మార్చి రచన తెలుపుతుంది.<sup>32</sup> వారి అపసమీక్ర నిమిత్తము వారిని గద్దించి (మార్కు 16:14), వారు తమ సందేహాన్ని అధిగమించి రాగిలిగినట్టయితే, వారు పొందబోయే శక్తిని గూర్చి యిలా తెలియజేశారు:

నమ్మిపువారివలన ఈ సూచక క్రియలు కనబడును; ఏవసగా, నా నామమున దయ్యములను వెళ్లగొట్టుచురు; క్రొత్త భాషలు మాటలాడుచురు, పాములను ఎత్తి పట్టుకొండురు, మరణకరమైనది త్రాగినము అది వారికి హాని చేయడు, రోగులమేద చేతులుంచినప్పుడు

వారు స్ఫుర్తి నొందుదురని వారితో చెప్పేను (మార్కు 16:17, 18).

అపొస్టలులను వెంబడించిన “సూచక” క్రియలకు సంబంధమైన ఉదాహరణలను అపొస్టలుల కార్య గ్రంథం యిస్తుంది.<sup>33</sup>

మత్తయి 28:18-20; మార్కు 16:15, 16; లూకా 24:46-48లను జాగ్రత్తగా చదువు. లోకవ్యాప్తమైన సువార్త ప్రకటనకు. దాదాపుగా రెండు వేల సంవత్సరాలుగా, ఈ మాటలే ఆధారమై యున్నాయి. పందొమ్మెది శతాబ్దాల బైబిలిన కాలం కిందట అపొస్టలులకు ఎలాగో ఆలాగే నేటి సంఘమునకు అవి ప్రభువు యొక్క (మార్కుంగ్ ఆర్డర్స్) ఆదేశాలైయున్నాయి!

### అభికమైన తారుమారు (కలత)

(లూకా 24:44-49; అపొ. 1:3-8; 1 కొరింథ. 15:7)

#### తొమ్మిదప ప్రత్యక్షత

పోలు క్రీస్తు ప్రత్యక్షతలను పేర్కూంటున్నప్పుడు, అయిదు వందలకు ఎక్కువైన సహాదరులకు ఒక్కసారే కనబడిన సంగతి తరువాత, “ఆయన యూకోబుకును” కనబడెను అన్నాడు (1 కొరింథ. 15:7ఎ). అతడు ప్రభువు యొక్క సహాదరుడైన యూకోబు అయ్యిందపచ్చ. తరువాత, కాలక్రమంలో, అతడు సంఘములో గౌరవప్రదమైన స్థానాన్ని పొందాడు (అపొ. 12:17; 15:13; 21:18; గలతి. 1:19; 2:9).

తన తల్లి కుమారునికి ప్రభువు ఎప్పుడు ప్రత్యక్షమైనది మనకు తెలియదు, కాని ఆ కూడిక మాత్రం మరువరానిధై యుండపచ్చ. తాను మేస్సియార్మైయున్టెట్లు యూకోబును ఒప్పించడానికి ఆ మీటింగు ఉద్దేశింపబడిందనడంలో ఎట్టి సందేహమూ లేదు. ఆయన సహాదరులు ఆయనయందు విశ్వాసముంచలేదు (యోహోను 7:5). యూకోబుకు ప్రభువు ప్రత్యేకించి కన్నించడంలో, తన అస్సుదమ్ములలో పెద్దవాడుగా,<sup>34</sup> అతడు తక్కినవారిని నమ్మేలా చేస్తాడని ప్రభువు ఎరిగి అలా చేసియుండపచ్చ. మొమైనా సరే, ఆయన పునరుత్థానం తరువాత ఆయనయందు విశ్వసింప వచ్చారు, అపొస్టలులు పరిశుద్ధాత్మకారకు కనిపెడుతున్న తొలి దినాల్లో ఏర్ప వారితో కూడ ఉండినట్టు కన్నిస్తారు (అపొ. 1:12-14). వారిలో యూకోబు (యూకోబు 1:1),<sup>35</sup> యూదా (యూదా 1) అనే యిద్దరు క్రొత్తనిబంధన పత్రికలను రాశారు.<sup>36</sup>

#### చివరి ప్రత్యక్షత(లు)<sup>37</sup>

నలువది దినములు ముగియవస్తుండగా, క్రీస్తు యూదయకు - యొరూపులేము సమీప ప్రాంతానికి వెళ్లారు (లూకా 24:50, 52; అపొ. 1:4, 12లను చూడు). సువార్త యొరూపులేములో తొలిగా ప్రసంగించబడడానికిని, అక్కడ సంఘము

స్తాపించబడదానికిని చివరి సిద్ధపాటు జరిగించడానికి ఆయన ఉద్దేశించియుండవచ్చు (అపొ. 1:8). “యెరూపలేము మొదలుకొని సమస్త జనములలో ఆయన పేరట మారుపునస్సును పొపక్కమాపణయు ప్రకటింపబడుననియు” (పాతనిబంధన గ్రంథమందు) ప్రాయబడి యున్నట్టు ప్రభువు అన్నారు (లూకా 24:47). “దేవుని మందిరము” (సంఘము, 1 తిమోతి. 3:15 KJV) స్తాపింపబడునపుడు, సమస్త జనములు అందులోనికి వచ్చేదరనియు, “యెరూపలేమునుండి యోవోవా వాక్కు బయలువెళ్లననియు యొపయా ప్రవచించిన మాట వాస్తవమే” (యొపయా 2:2, 3).

ఆయన ఆరోహణానికి కొంత ముందుగా, ప్రభువు తన కడసారి ప్రత్యక్షత(లో) “అపొస్టలుల కందరికిని కనబడెనవు” (1 కొరింథి. 15:7బి). “దేవుని రాజ్య విషయములను గూర్చి” ఆయన వారితో మాటలూడారు (అపొ. 1:3). “అంతట ఆయన మోషే ధర్మశాస్త్ర ములోను, ప్రవక్తల గ్రంథములలోను, కీర్తనలలోను నన్ను గూర్చి ప్రాయబడినపన్నియు నెరవేరవలనని నేను మీయొద్దు ఉండినప్పుడు,<sup>38</sup> మీతో చెప్పిన మాటలు నెరవేరినవని వారితో చెప్పేను” (లూకా 24:44).<sup>39</sup> మోషే ధర్మశాస్త్రము, ప్రవక్తలు, మరియు రచనలు అని యూదులు లేఖనాలను విధజించారు: “రచనలలో” ఒక్క విభాగం “కీర్తనల” గ్రంథంగా రూపొందియుండగా, కొన్నిసార్లు కీర్తనలు అనేది మూడవ భాగాన్ని సూచించడానికి ఉపయోగించబడుతూ ఉండేది. అందునుబట్టి, తనను గూర్చిన బోధ పాతనిబంధన అంతచీలో వ్యాపించియున్నట్టు ప్రభువు ఉధారీంచారు.

“అప్పుడు వారు లేఖనములు గ్రహించునట్టుగా ఆయన వారి మనస్సును తెరిచారు” (లూకా 24:45). దీనిని ఆయన అధ్యుత రీతిగా జరిగించియుండవచ్చు. కానీ ఆయన తరువాత చర్చించడం ద్వారా ఈ పనిని చేసినట్టు తరువాత వచనాలు తెలుపుతున్నాయి. “తనను గూర్చి లేఖనములయందు ప్రాయబడినవాటిని” వివరించడం ద్వారా ఎమ్మాయు శిఖ్యల కన్నులను తెరచినట్టు” ఆయన వీరికిని చేసియుండవచ్చు (లూకా 24:47). ఆయన తన అపొస్టలులకు యిలా తెలియజేశారు,

కీస్తు ప్రక్కపడి మూడవ దినమన వ్యుతులలోసుండి లేచుననియు యెరూపలేము మొదలుకొని సమస్త జనములలో ఆయన పేరట మారుపునస్సు<sup>40</sup> పొపక్కమాపణయు ప్రకటింపబడుననియు ప్రాయబడియున్నది. ఈ సంగతులకు మీరే సొక్కలు. ఇదిగో నా తండ్రి వాగ్గానము చేసినది మీ మీదికి పంపుచున్నాను; మీరు ఔనుండి శక్తిపొందువరకు పట్టణములో నిలిచియుండుని వారితో చెప్పేను (లూకా 24:46-49).

తండ్రి యొక్క “వాగ్గానము” “పైనుండి శక్తి” అనేవి కీస్తు పది దినాలలో తన అపొస్టలుల మీదికి పంపబోయే పరిశుద్ధాత్మకును సూచించిన సంగతులు. “యెరూపలేమును విడిచి వెళ్లవద్దని ఆయన వారికి ఆదేశించారు.” “తండ్రి వాగ్గానం” చేసిన దానికారకు వారు వేచియుండాలి అది నావలన వినిన తండ్రి వాగ్గానం: “- మీరు యెరూపలేమునుండి వెళ్క, నావలన వినిన<sup>41</sup> తండ్రియొక్క వాగ్గానముకొరకు కనిపెట్టుడి; యోహోను నీళక్కతో బాష్పిస్సుము ఇచ్చేను గాని కొద్ది దినములలోగా మీరు పరిశుద్ధాత్మలో బాష్పిస్సుము పొందెదరనెను” (అపొ. 1:4, 5).<sup>42</sup>

## గ్రహించడానికి పెనుగులాట

ముందుగా గుర్తించినట్టే, అపొస్టలులతో ఉండే తన చివరి గడియలలో, “క్రీస్తు దేవపుని రాజ్య విషయములను గూర్చి మాట్లాడారు” (అపో. 1:3). రాజ్యము యొక్క నిజమైన స్వరూప స్వభావాన్ని గ్రహించడంతో వారు యింకను పెనుగులాడుతున్నట్టున్నారు. వారి ప్రశ్నయే ఈ విషయాన్ని తేటపరచుతుంది: “కాబట్టి వారు కూడివచ్చినప్పుడు, - ప్రథమా, యా కాలమందు ఇత్రాయేలునకు రాజ్యమును మరల అనుగ్రహించెదవా?” అని ఆయన నడిగారు (అపో. 1:6). ఆత్మ సంబంధమైన తన రాజ్యాన్ని ప్రథమ ఎప్పుడు స్థాపించను న్నారో కేవలం దాన్ని అపొస్టలులు తెలిసికొనగోరినట్టు కొందరు రచయితలు తలంచారు. “ఇత్రాయేలునకు రాజ్యమును మరల అనుగ్రహించెదవా?” అనే వదాల ప్రయోగం, వారు యింకను భౌతికమైన రాజ్యాన్ని గూర్చి అలోచిస్తున్నట్టే తెలుపుతుంది. “ప్రథమా, ఇత్రాయేలును (రోమునుండి) విడిపించి, స్వతంత్ర దేశాన్ని మాకు పునరుద్ధరించెదవా?” అని The Living Bible అంది. ఈ సందర్భంలో, కనీసంగా చెప్పాలంటే, అపొస్టలులు యింకను తడబడుతునే ఉన్నారు.

ప్రథమ ఎప్పుడు తన రాజ్యాన్ని స్థాపించునో దాని విషయమై ఆందోళన చెంద కండని ఆయన సూచించినట్టున్నారు (అపో. 1:7). రాజ్యము “శక్తితో వస్తుందన్న” విషయం ఆయన ముందుగా తెలిపారు (మార్కు 9:1). ఇప్పుడు, వారు “శక్తిపొందురని” ఆయన చెప్పారు - పరిశుద్ధాత్మ వారిమేదికి వచ్చినప్పుడు (అపో. 1:8ఎ).<sup>43</sup> అది జరిగినప్పుడు, ఆత్మ వారి కలతను అంతమైందిస్తాడు, సంగతులన్నిటిని వారికి తేటపరుస్తాడు (యోవోను 14:26; 16:13).

## కొనసాగుతున్న ఆదరణ

(మార్కు 16:19, 20; లూకా 24:50-53;

యోవసను 20:30; 21:25;

అపో. 1:9-12)

### ఆరోహణం

బీలీవల కొండమీద దాని సమీపాన ప్రథమ తన చివరి మాటలను పలికారు (“బీలీవ”; అపో. 1:12). ఆయన “ఈ మాటలు చెప్పి” (అపో. 1:9ఎ),<sup>44</sup> “బేతనియవరకు” వారిని తీసికొనిపోయి (లూకా 24:50ఎ). ఆగ్నేయ దిశగా పర్యాత చరియ చాల ప్రాధాన్యమైన భాగమైయుండవచ్చు కనుమేరలో బేతనియ ఉంది, - రక్కకునికి అనేక జ్ఞానకాలు మిగిల్చిన గ్రామమది. “ఆయన తన చేతులెత్తి వారిని ఆశీర్వదించెను” (లూకా 24:50శి). ఆయన చివరిగా చూపించిన సంజ్ఞ దీవెనగా ఉండడం ప్రాముఖ్యం.

ఆయన ఆరోహణం కొద్ది మాటల్లోనే వర్ణించబడింది:<sup>45</sup> “వారిని ఆశీర్వదించుచుండగా ఆయన వారిలోనుండి ప్రత్యేకింపబడి పరలోకమునకు ఆరోహణదాయెను” (లూకా

24:51ఎ). “ఆప్యాడు వారి కన్నులకు కనబడకుండ ఓ మేఘము ఆయనను కొనిపోయెను” (అపొ. 1:9బి). ఆయన “పరలోకమునకు ఆరోహణదాయెను” (లూకా 24:51బి). “తరువాత [ప్రభువైన యేసు] పరలోకమునకు చేర్చుకొనబడి, దేవుని కుపిపార్వ్వమున ఆసీనుడాయెను” (మార్కు 16:19). అక్కడనుండి సంఘమనే తన రాజ్యాన్ని ఆయన ఏలుబడి చేస్తున్నారు. దేవుడు, క్రీస్తును మృతులలోనుండి లేపిన తరువాత సంగతిని గూర్చి శోలు యిలా రాశాడు:

... ఆయన ఆ బలాతిశయముచేత క్రీస్తును మృతులలోనుండి లేపి, సమస్తమైన అధిపత్యముకంటేను అధికారముకంటేను శక్తికంటేను ప్రభుత్వము కంటేను, ఈ యుగమునందు మాత్రమే గాక రాబోవు యుగమునందును పేరుపొందిన ప్రతి నామముకంటేను, ఎంతో హెచ్చుగా పరలోకమునందు ఆయనను తన కుడిపార్వ్వమున కూర్చుండబెట్టుకొనియున్నాడు. మరియు సమస్తమును ఆయన పాదములక్రింద ఉంచి, సమస్తమువైని ఆయనను సంఘమునకు శీరస్సుగా నియమించెను. ఆ సంఘము ఆయన శరీరము; సమస్తమును హర్షిగా నింపుచున్న వాని సంపూర్ణతమ్యాయున్నది (ఎఫేసీ. 1:20-23).

## అభయం

తాము ప్రేమిస్తున్న యజమానుడు మేఘములలోనికి అధృశ్యాడైనది తమ కన్నులార చూస్తుండిన అపొస్తలుల ఉద్ఘోగానికి అవధులు లేస్తే కన్నిస్తుంది. “ఆయన వెళ్లుచుండగా, వారు ఆకాశమువైపు తేరి చూచుచుండిరి” అని లూకా అన్నాడు (అపొ. 1:10ఎ). “మరొక క్షణిక దర్శనంకొరకు వారు తమ కన్నులను బలవంతముగా ఉపయోగించు కొనుచుండిరి” అని The Living Bible అంటుంది.

ఇదిగో “తెల్లని వప్పుములు ధరించుకొనిన యిద్దరు మనుష్యులు వారియొద్ద నిలిచినట్టు వారు గుర్తించారు” (అపొ. 1:10బి). ఆ “యిద్దరు మనుష్యులు” నరులు కారు, దేవదూతలు. వారు అపొస్తలులతో “- గలిలయ మనుష్యులారా, మీరెందుకు నిలిచి ఆకాశమువైపు చూచుచున్నారు? మీయొద్దనుండి పరమమునకు చేర్చుకొనబడిన యా యేసే, ఏ రీతిగా పరలోకమునకు వెళ్లుట మీరు చూచితిరో ఆ రీతిగానే ఆయన తిరిగి వచ్చునని వారితో చెప్పిరి” (అపొ. 1:11; ప్రకటన 1:7 చూడు). మరల వస్తానన్న ప్రభువు మాటలను వారు తిరిగి ఛిరపరచారు (యోహోను 14:3). ప్రభువు ఏదోయొక దినాన వచ్చి తనవారిని చేర్చుకొని, దుష్టులను శిక్షిస్తారనే వాస్తవం ఆది క్రైస్తవుల ఆదరణకు బలమైన మాలమై యుంది (1 థిస్. 4:16-18; ప్రకటన 22:20).

అపొస్తలులు ఆయనకు సమస్తారము చేసి “మహా అనందముతో యొరూపులేమునకు తిరిగి వెళ్లి యొడతెగక దేవాలయములో ఉండి దేవుని స్తోత్రము చేయుచుండిరి” (లూకా 24:52, 53; అపొ. 1:12 చూడు). వారు పరిశుద్ధాత్మ రాకకును సంఘు/రాజ్యస్థాపనకును యొరూపులేములో వేచియుండిరి. అపొస్తలుల కార్యగ్రంథంలోని ఈ సంభవాల తరువాత ప్రాయబడిన మార్కులో,<sup>46</sup> అపొస్తలుల (గ్రేట్ కమిషన్) ఘనత్వముగల ఉత్తరవును అపొస్తలులు అమలుచేస్తుండగా, ప్రభువు తన వాగ్దానాలను నెరవేర్పుతున్నట్టు చూస్తాం.

మార్కు తన రచనను యిలా ముగిస్తున్నాడు: “వారు బయలుదేరి వాక్యమంతట ప్రకటించిరి. ప్రభువు వారికి సహారూడైయుండి, వెనువెంట జరుగుచు వచ్చిన సూచకక్రియలవలన వాక్యమును<sup>47</sup> స్థిరపరచుచుండెను. ఆమేన్” (మార్కు 16:20).<sup>48</sup> “మిగిలిన సంగతులకొరకు” అపోస్టలుల కార్య గ్రంథం చదువు.

## ముగింపు

మార్కు యొక్క సంగ్రహ ప్రతిపాదనతో, క్రీస్తు జీవితం ముగింపుకు మనం వచ్చాం - అంటే, ఆయన ఈ లోకంలో జీవించిన కాలం 10 అంతానికి వచ్చాం. ప్రభువు యింకను పరలోకమందు నివసించుతు, మనకొరకు విజ్ఞాపన చేస్తున్నారు గనుక మనం ఆయనకు నమస్కరించుదాం (హోబ్రి. 7:25)! భూ సంబంధమైన ఆయన పరచర్యను వివరించడానికి నాకు 14 సంచికలు పట్టాయి. అయితే యింకను “సగైనను చెప్పబడలేదు.”<sup>49</sup> యోహోను యిలా రాశాడు:

మరియు అనేకమైన యితర సూచక క్రియలను యేసు తన శిష్యులయొదుట చేసిను; అవి యిందుల్లా ప్రాయబడియుండలేదు గాని యేసు దేవుని కుమారుడైన క్రీస్తు అని మీరు నమ్మినట్టును, నమ్మి ఆయన నామమందు జీవము పొందునట్టును ఇవి ప్రాయబడెను (యోహోను 20:30, 31).

యేసు చేసిన కార్యములు ఇంకను అనేకములు కలవు. వాటిలో ప్రతిధానిని వివరించి ప్రాసిన యొడల అట్లు ప్రాయబడిన గ్రంథములకు భూలోకమైనను చాలదని నాకు తోచుచున్నది (యోహోను 21:25).

క్రీస్తు ప్రభువు ఎంతో జరిగించారు - మరియు ఆయన చేసినదంతా కేవలం మూడో లేక ఆ మధ్య సంవత్సరాలలో చేశారు! మరణించినప్పుడు రఘూరమి 33 సంవత్సరాల<sup>50</sup> ప్రాయముగలవారైనా, మానవ జాతిమీద ఆయన ఎంతటి ప్రభావాన్ని కనుపరచారో! *The Narrated Bible in Chronological Order*లో, F. LaGard Smith సువార్త రచనలమీద తన భాగాన్ని ముగించుతూ యిలా అన్నాడు,

తన జీవితాన్ని గూర్చిన కేవలం నాలుగు క్లప్ప వర్ణనలతో, శతాబ్దాలన్నిటి గుండా ప్రతి తరము కొరకు భద్రపరచబడింది, భూమిమీదనుస్తు దాదాపు ప్రతి భాషలోనికి తర్వాత చేయబడి, తన కుమారుడైన యేసుక్రీస్తు ద్వారా కోట్లకొలది మందిచే విశ్వాసినిపటి దేవునియందలి విశ్వాసంతో కూడిన విధేయలుగా స్ఫురించు చున్నారు.<sup>51</sup>

నా కుటుంబం ఆప్సైలియాకు తరలిపోయినప్పుడు, నేను 33 ఏండ్రువాడను. “క్రీస్తు నా వయస్సులో ఉన్నప్పుడు మృతినొందారు, ఆయన సాధించినదంతా చూడు. నేను ఏమి చేయగలిగాను?” అని ఆలోచించినట్టు నాకు జ్ఞాపకం ఉంది. క్రీస్తు జీవితాన్ని సేవ గాని నేను గాని నకలు తీయలేమనే వాస్తవంతో నమ్మితించాలి - అయితే ఆయనను

అనుకరించడానికి మనం ప్రయత్నించగలం. మన పారముల వరుస అలా నిన్ను చేయాలనేది నా ప్రార్థనయైయుంది. మందుగా గమనించినట్టే, ప్రభువును గూర్చి చదువుకోంటూ పోడానికి ఈ వరుస పాశాలు ఆయనను యంకా అధికంగా ఎరగడానికి నిన్న ప్రాత్మహించాయని నా నిరీక్షణ. ఈ స్ఫుర్దీ ముగింపు కీస్తువారికి “గుడ్ బై” కాకుండ, “హలో” అయ్యండాలి.

## సూచనలు

<sup>1</sup>అప్పి. 1:4; 1:6 అనేవి రెండు వేలైన ప్రత్యక్షతలో లేక ఒకే ప్రత్యక్షతో తెలియదు - లూకా 24:44-49 కూడా అదే ప్రత్యక్షతయా? <sup>2</sup>Alice M. Knight, *1001 Stories for Children and Children's Workers* (Grand Rapids, Mich: Wm. B. Eerdmans Publishing Co., 1952), 148-49. <sup>3</sup>John Milton (1608-74) was one of the major figures of Western literature. <sup>4</sup>The English dramatist and poet William Shakespeare (1564-1616). <sup>5</sup>Charles Lamb (1775-1834) well known English writer. <sup>6</sup>మనకు మార్యు రచన మాత్రమే ఉంటే, అందులో చెప్పబడిన ప్రత్యక్షతల్నీ దాదాపు ఒకే రోజున జరిగినవని తలంచే అవకాశమంది. అవి నలమి రోజులు కల శ్వాసాలో జరిగిస్తే, ఎప్పాయుకి వెళ్ల మార్యులో (మార్యు 16:12, 13)ని ప్రత్యక్షత అపొస్టలులకు కలిగిన ప్రత్యక్షతను (వ. 14) వెంబడించింది, మహా ఆళ్ల యివ్వడం అదే రోజున జరిగింది (15-17) అరోహణం అదే రోజు సంఘవించింది. <sup>7</sup>కరని విచిచి పోయినప్పుడు “Goodbye” అని, ఒకరని కలిగిన కొన్కాన్నాడు “hello” అని చెప్పాతారు, ఏలీని మార్యే పదాలేవ్వను ఉంటే, ఉపయాగించవచ్చు. <sup>8</sup>“వీడీఫ్లూ” పరిచి “అప్పొనాన్ని” కూడ తెలిపే వాడకలో ఉన్న పద ప్రయోగాన్ని ఉపయాగించు. <sup>9</sup>యూదయాలో యేసు అపొస్టలులకు రెండుపాశ్య పురియు గలింయ సముద్రము రగ్గర అనేక శిఖ్యలకు ప్రత్యక్షమైనట్లను గత పారంలో భద్రించాడు. కొండవీద ప్రత్యక్షం ఒకటి మాత్రమే మందుగా సిద్ధపరచినట్టె ఉంది. <sup>10</sup>గలిలయలో ఉన్నపారు పస్కా పండుగ తరువాత తిరిగి యంటికి పోయి ఉంటారు.

<sup>11</sup>మందుగా ఏర్పాత్రిన ఈ మీటింగులో పదునొకండగురు మాత్రమే ఉన్నట్టు మత్తులు సువార్ద తెలుపుతుంది. మేడగదిలో పదునొకండగురు మాత్రమే ఉన్నట్టు యొపోను 20:19-26 లొంపెషన్ యిస్తుంది. మరియు లూకా 24:33మంది యితరులు కూడ ఉన్నట్టు మనకు తెలుసు. <sup>12</sup>ముదటి కొరింథి క్రి.శ. 57 ప్రాంతంలో ప్రాయిలదిం-అంటే పునరుత్థానం జరిగిపోయన 20 సంవత్సరాల తరువాత రాయలదింది. అయిన పునరుత్థానం తరువాత కీస్తుము చూచినపాటు యంకా బ్రికిదియున్నారు. <sup>13</sup>“నిందించినపాటు” అనేది చనిపోయినవారనే దానికి ఉపయాగింపబడింది. <sup>14</sup>“యేసు పారియొద్దుకు వచ్చి” అనడంలో, అయిన మొదటిగా పారికి క్వించినప్పుడు, అయిన కొంత దూరంలో ఉన్నట్టు సూచిస్తుంది (మత్తులు 28:18). <sup>15</sup>యూదులు తలుపుల వేసియున్న గదిలో ప్రభువ అపొస్టలులకు ప్రత్యక్షమైనప్పుడు ఈ ఉత్సర్పిన సూచించారు. “కీస్తు జీవితం, 13” చూడు. <sup>16</sup>మార్యు సువార్ప విపరణన తీసికొన్నాడెదల యూదులో తాళం వేసియున్న గదిలో జరిగిన యేసు ప్రత్యక్షత తరువాత వెనువెంటనే మహా గొప్ప ఆళ్ల, అరోహణం జరిగాయి. అయితే, తాళం వేసియున్న గదిలో యేసు ప్రత్యక్షత జరిగిన సలబై రోజుల తరువాత అరోహణం జరిగిందిని మనం ఎరుగుచుము. బహుక తాళం వేసియున్న గదిలో ప్రత్యక్షతకు మందుగానే గొప్ప ఆళ్ల ఇచ్చియుండవచ్చు. మార్యు 16:15, 16లోని యేసు మాటలు మత్తులు 28:18-20 మాటలు పలికిన కాలంలో కాక మరో సమయంలో యిచ్చియుండవచ్చు; అయితే పద ప్రయోగాలు ఒకేలుగు ఉన్నందన రెండింటిని కలిపి పదవుల ప్రయోజనకరం. <sup>17</sup>ఈ వాక్య భాగములోని బాప్తిస్ము యొక్క అవసరత కొండరిని కలవరపరచింది. “బాప్తిస్ము పొందనివానికి శిక్షించించలదును” అని చెప్పాటరేదు అనే అభ్యంతరాన్ని తెలుపుతారు. దానికి జవాబు “రక్షణను గ్రహించట” అనే రచనను చూడు. <sup>18</sup>మూల ప్రతులలో మారుమనస్సు పాపక్షమాణ “కొరకు” అనే ప్రయోగం ఉంది. <sup>19</sup>“అంతటను” అనే ప్రయోగంలో “ఎల్లప్పుడు” అనేది ఇమిడియంది. <sup>20</sup>Geoffrey W. Bromiley, ed., *Theological Dictionary of the New Testament*, ed. Gerhard Kittel and Gerhard Friedrich, trans. Geoffrey W. Bromiley, abr. (Grand Rapids, Mich.: Wm. B. Eerdmans Publishing Co., 1985), 239.

<sup>21</sup>“ಶಿಮ್ಮುದು” ಅನೇ ಚರ್ಚು, “ಕ್ರಿಸ್ತ ಜೀವಿತಂ, 2ಲೋ” ಚಾಡು. <sup>22</sup>ವಿಶಾಸನಂತ್ಯೈ ಚರ್ಚು “ರಕ್ಷಣು ಗ್ರಹಿಂಬಟು” ಅನೇ ರವನನು ಚಾಡು. ಮಹಿ ಗ್ರಾಮ ಅಜ್ಞಲೋ ವಿಶಾಸನು ಒಪ್ಪುಳ್ಳೆಲು ಪ್ರಸಾರಿಂಬಣಪ್ಪಲೀಕಿ ಗ್ರಹಿಂಬವನ್ನು. ಒಪ್ಪುಳ್ಳೆಲುನು ಗೂಡಿನ ಚರ್ಚು “ರಕ್ಷಣು ಗ್ರಹಿಂಬಟು” ಅನೇ ರವನನು ಚಾಡು. <sup>23</sup>ಭಾಷ್ಯಿಸ್ತಮು ಅಂದೆ ನೀಟಿಲೋ ಮುಂದಂದ ಅನೇದಾನಿ ಕೊರಕು “ಕ್ರಿಸ್ತ ಜೀವಿತಂ, 1ನು” ಚಾಡು. ಭಾಷ್ಯಿಸ್ತಮು ದಾನಿ ಉದ್ದೇಶಮುಕ್ತರಾಗಿ ಚರ್ಚು “ರಕ್ಷಣು ಗ್ರಹಿಂಬಟು” ಚಾಡು. ಅಂದುಲೋ ಮಾರ್ಪು 16:16 ಹೂಲ್ರಾಗ ಪರಿಶೀಲಿಂಬಬಳಿದಂದಿ. <sup>24</sup>ನೇನು ನಿಪಸಿಂಚೆ ಸಮಾಜಂಲೋ “ಸಾಮಮುನು” ಅನೇ ದಾನಿಕಿ “ಅಧಿಕಾರಂ ವಲನು” ಅನಿ ಅರ್ಥಂ. ಉದಾಹರಣು ಸಿಪಾಯಿ “ಚಳ್ಳಂ ಪೇರಳ ತೆರಪು” ಅನಿ ಅಂಥೆ “ಚಳ್ಳಂ ಯೊಕ್ಕ ಅಧಿಕಾರಮುನು ಬಳ್ಳಿ” ಅನಿ ಅರ್ಥಂ. ಮತ್ತು 28:19ಲೋ “ಸಾಮಮುನು” ಅರಗಾ “ಅಧಿಕಾರಮುನು ಬಳ್ಳಿ” ಅನಿ ಅರ್ಥಂ. <sup>26</sup>ವರಿಂದಣ ಭಾಷ್ಯಿಸ್ತಂ ಇಷ್ಟುಪ್ಪಾಡು ಈ ಮಾರ್ಟಿಲನು ಚೆಪ್ಪಬಂಲೋ ವಿಲುವ ಉಂದಿ, ಅಲ್ಲಿತೆ ಅವಿ ಭಾಷ್ಯಿಸ್ತಮು ಯೊಕ್ಕ ಫೋರ್ಮಲಾಗ ಉಪಯೋಗಿಂಬಣಕು ಉದ್ದೇಶಿಂಬಣದಲ್ಲಿದೆ ಗಾನಿ ಭಾಷ್ಯಿಸ್ತಂ ಇಷ್ಟುಪ್ಪಾಡು ತಂಡ್ಲಿ, ಕುಮಾರ, ಪರಿವರ್ತನಾತ್ಮಕಿಲೋ ಸಂಬಂಧಂದಿನಿಕಿ ಪ್ರವೇಶಿಂಬಣನ್ನಾಮು ಅನೇದಾನಿ ತೆಲುಪುಣಕು ಅಲ್ಲ ಚೆಯುಮನ್ನಾಮು. ದೈತ್ಯಮುಲೋನಿ ಮುಗ್ಗಾರಿನಿ ಸ್ವಂತಂಗಾ ತೆಲಿಪೆ ಹಾಕ್ಕು ಆಗವಿದಿ, “ಕ್ರಿಸ್ತ ಜೀವಿತಂ, 1, 6” ರವನಲು ಚಾಡು. <sup>27</sup>John Franklin Carter, *A Layman's Harmony of the Gospels* (Nashville: Broadman Press, 1961), 357. <sup>28</sup>Philip Yancey, *The Jesus I Never Knew* (Grand Rapids, Mich.: Zondervan Publishing House, 1995), 226. <sup>29</sup>J. W. McGarvey and Philip Y. Pendleton, *The Fourfold Gospel or A Harmony of the Four Gospel* (Cincinnati: Standard Publishing Co., 1914), 764. <sup>30</sup>“ಯುಗಮು” ಅನಿ ತರ್ಜುಮಾ ಚೆಯುಬಿಡಿನ ಶ್ರೀಕೃ ಪರಂ (“aion”) “ಕಾಲ ವ್ಯಾಧಿನಿ” ಸೂಚಿಸ್ತಂದಿ. ಅದಿ ತ್ರೈವು ಯೂಾನ್ನಿ ಚಾಪುತುಂದಿ.

<sup>31</sup>D. W. Cleverley Ford, *Preaching the Risen Christ* (Peabody, Mass.: Hendrickson Publishers, 1988), 83. <sup>32</sup>ಯೆಸು “ಪದುಕೊಂಡುಗುರಿಲೋ” ಈ ಮಾರ್ಟಿಲ ಪರಿಕಾರು (ಮತ್ತು 16:14). ಪೀಠಿ ತರುವಾತ ಈ ಸೂರಕ್ತ ಕ್ರಿಯಲುನು ಚೇಸಾರು (ಮತ್ತು 16:20). ಮಾರ್ಪು 16:17, 18ಲೋನೀ ಮಾರ್ಟಿಲನು ಕ್ರಿಸ್ತವಲಕ್ಷಣದರಿಕಿ ಪರಿಂದಣೆಸಿ, ಕೊಂಡರು ಈ ಲೇಖನ ಭಾಗಾನ್ನಿ ಅಪ್ಪಾರ್ಥ ಚೇಸಾರು. ಅವಿ ಅಪ್ಪಾಸ್ತಲುಲ ಚಿಹ್ನಾಮುಲ (2 ಕೊರಿಂಥಿ. 12:12 ಚಾಡು). ದೀನಿನ್ನೆ ವರ್ಪುರಕು “ಪರಿವರ್ತನಾತ್ಮಕ್ತು” ಅನೇ ಸಂವಿಕನು ಚಾಡು. <sup>33</sup>ಕ್ರಿನ್ನಿ ಉದಾಹರಣು: ದಯಾಮುಲನು ವೆಳ್ಳಗೊಣ್ಣಿಲ ಅಪ್ಪಾ. 16:16-18; ಕ್ರಿತ್ಯ ಭಾಷುಲ ಮಾಳ್ಯಾಡುಹ (ಅಪ್ಪಾ. 2:1-8); ಸರ್ಪಮುಲನು ಎತ್ತಿ ಮುಳ್ಳುಕೊನುಹ (ಅಪ್ಪಾ. 28:2-5); ರೋಗಿಲನು ಸುಷ್ಪತ್ರಪರಮುಲ (ಅಪ್ಪಾ. 3:1-8). ಏ ಅಪ್ಪಾಸ್ತಲುದ್ವಾ ವಿಷಂ ಕ್ರಾಸಿನ ಉದಾಹರಣ ಲೇಕು. <sup>34</sup>ಸಹೋದರುಲ ಮಹ್ಯ ಕ್ರಿಸ್ತ ಪ್ರಭವು ಮೊದಲೀ ವಾರೆನಂದುನ (ಮತ್ತು 13:5ಕಂತಹ 6:3); ಅತದು ಮರಿಯ ರೆಂದಂಡ ಕುಮಾರದನಿ ಈಪೊಂಬಬಳಿತುಂದಿ. <sup>35</sup>ಯೂಕೋಬಾನು ಗೂಡಿನ ಚರ್ಚು “ಬೈಲಿಲ ಸಂಕೀರ್ಣ ವರ್ಧನು” ಅನೇ ರವನಲೋ ಚಾಡು. <sup>36</sup>“ಯೂರಾ” ಅನೇ ಪೇರನು ಸಂಪ್ರಾಣಂಚಿ ಚೆಪ್ಪೆ ರೂಪಮುಬಾ. ಯೆಸು ಸಹೋದರುದ್ವನ ಯೂರಾನು ಗೂಡಿ “ಬೈಲಿಲ ಸಂಕೀರ್ಣ ವರ್ಧನು” ಅನೇ ರವನಲೋ ಚಾಡು. <sup>37</sup>ಲೂಕಾ 24:44-49, ಅಪ್ಪಾ. 1:3-8ಲೋನೀ ಲೂಕಾ ಗಾರಿ ಮಾರ್ಟಿಲನು ಕಲುಪುತ್ತನ್ನಾನು. ಪಂಸರುತ್ತಾನ ಪ್ರತ್ಯಾತ್ಮಕ ಸೌಲು ಲೇಕ ಹೊಲುಕು ದಮಸ್ಕುಲೋ ಜರಿಗಿಂದಿ - ಈ ವರ್ಘಲೋ ಚೆರ್ಪುಣಿಲ್ಲದೆಲ್ಲ - ಅದಿ ಕ್ರಿನ್ನಿ ಸಂವರ್ತನಾಲ ತರುವಾತ ಜರಿಗಿನಂದುನ - 1 ಕೊರಿಂಥಿ. 15:8. <sup>38</sup>ಭಾಾತಕಾಲ ಪ್ರಯೋಗಂ ಆಸ್ಕ್ರಿಕರಂಗಾ ಉಂದಿ. “ನೇನು ಮೀಯೊಧ್ ಉಂಡಿನರ್ಪುದು, ಮೀತ್ತಿ ಚೆಪ್ಪಿನ ಮಾರ್ಟಿಲು” ಅಂತೆ ಅಯನ ವೀದೀಲು ಸಮೀವಂಗಾ ಉಂದಿನಿ ಸೂಚಿಂಬಾರು. <sup>39</sup>ಇತರ ಸುವಾರ್ತ ರವನಲವಲೆ ಲೂಕಾ ಯೆಸು ಜೀವಿತಮುಲೋನಿ ಕಡಪಟಿ ಸಂಘಟನಲನು ಕಲ್ಪಿ ಚೆಪ್ಪಾರು. ಪಂಸರುತ್ತಾನ ದಿನಮಂದು ಅಯನ ತನ ಅಪ್ಪಾಸ್ತಲುಲಕು ಪ್ರತ್ಯಾತ್ಮನ ಸಂರ್ಪರ್ಪಮುಲೋ 24:44-49ಲೋನಿ ವರ್ಘ ಸಂಭವಿಂಬಿಯಂದವನ್ನು. ಅಯನೆ ಪಂದಮುಕ್ತಿ ಪ್ರಾರಂಭವಾಗಿಸುಹ್ಯಂದುನ ಅರ್ಥಪಾಣಮುನವು ಕೊಂತ ಮಂದುಾರ್ಥಿ ಜರಿಗಿನುಂಡಿಲು ಸೂಚಿಸ್ತಂದಿ. <sup>40</sup>ವರ್ಘಕ್ಕಿ ದೇವುನಿ ಮೈಪುತ್ತ ಸಂಪೂರ್ಣಂಗಾ ತಿರಿಸಿಸ್ತೇ” ಮಾರುಮನಸ್ಸು ಅನೇದಿ ಯಿಕ್ಕು ಉಪಯೋಗಿಂಬಣಿದಿ (R. C. Foster, *Studies in the Life of Christ* [Grand Rapids, Mich.: Baker Book House, 1971], 1359).

<sup>41</sup>ಯೋಹೆನು 14:17, 26; 15:26; 16:15. <sup>42</sup>ಅಪ್ಪಾ. 1:4, 5 ಮೀದ ಕಾಮೆಂಟ್ಯುಕು “ಕಾರ್ಯ ಗ್ರಂಥಂ, 1” ಪರಿಹಂಡ್ರಾತ್ಮು ಭಾಷ್ಯಿಸ್ತಾನಿಕಿ “ಕಾರ್ಯ ಗ್ರಂಥಂ, 2” ಚಾಡು. <sup>43</sup>ಅಪ್ಪಾ. 1:6-8 ಪೈ ವರ್ಘನು “ಕಾರ್ಯ ಗ್ರಂಥಂ, 1”ಲೋ ಚಾಡು. <sup>44</sup>ಮಾರ್ಪು 16:19ಎ ಚಾಡು. <sup>45</sup>ಅಪ್ಪಾ. 1:9-11 ಪೈ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನಾನ್ನಿ “ಕಾರ್ಯ ಗ್ರಂಥಂ, 1”ಲೋ ಚಾಡು. ಅರೋಪಾಣಮುನು ಗೂಡಿನ ವರ್ಘಕ್ಕಿರುತ್ತು “ಮಿಸಿಯಲೋನಿಕಿ ಚೆರ್ಪುಣಿಸಬದನು” ಅನೇ ಪಾಠಮುನು ಚಾಡು. <sup>46</sup>ಮಾರ್ಪು ರವನ ಕಾಲಾನ್ನಿ, ಲೂಕಾ ಕ್ರಾಸಿನ “ಅಪ್ಪಾಸ್ತಲುಲ ಕಾರ್ಯಮುಲು” ಅನೇ ರವನಾ ಕಾಲಾನ್ನಿ ಗೂಡಿ, “ಕ್ರಿಸ್ತ ಜೀವಿತಂ, 1ಲೋ” ಚಾಡು. <sup>47</sup>ಲೇಖನಾಲನು ಸ್ತಿರಪರವಂದ ಅಧ್ಯಾತ್ಮಾಲ ಒಕ ಉದ್ದೇಶಂ (ಪ್ರಾರ್ಥಿ. 2:3, 4). ಒಕಸಾರಿ ಸ್ಥಾಪಿಂಬಣದಿನ ತರುವಾತ ತಿರಿಗಿ ಸ್ತಿರಪರವನವಸರಂ ಲೇಕು. <sup>48</sup>ಮಾರ್ಪು 16:17, 18 ಅಧ್ಯಾತ್ಮಾಲನು ಗೂಡಿನ ವಾಗ್ದಾನಂ ಉಂದಿ. ಮಾರ್ಪು 16:20 ಅ ವಾಗ್ದಾನ ನೆವೆರ್ಪಬ್ರಜಿದಿನಂತ್ಯೈ ತೆಲಿಸಿದಿ. ನೇಡು ಈ ಅಧ್ಯಾತ್ಮಾಲ ಜರುಗುತ್ತಾರ್ಥಿನಿ ಅದಿ “ರುಜಾವು” ಚೆಯಲೇಕು. <sup>49</sup>ಪ್ರಾರ್ಥಿಸೆಂಬ ಸೀಲಾಪಾಸುನು ಗೂಡಿ ಅನ್ನ ಮಾರ್ಟಿಲ ಮೀರ ಈ ಪದ ಪ್ರಯೋಗಂ

చేయబడింది (1 రాజులు 10:7 చూడు). <sup>50</sup>మూడో ఎన్నో సంవత్సరాలు, “దాదాపు ముఖ్యది మూడు సంవత్సరాలు” – లూకా 3:23 మరియు ఎంత కాలం కీస్తు వ్యక్తిగతమైన పరిచర్య కొనసాగింది? “కీస్తు జీవితం, 1లో” ఆరంభం.

<sup>51</sup>F. LaGard Smith, *The Narrated Bible in Chronological Order* (Eugene, Oreg.: Harvest House Publishers, 1984), 1484.

Are these parenthesis? Please check these words to the English copy and verify that they are correct.

రేట్ కషమశ్వన్ (శుననశ్వముగల ఉత్సవులు)				
సువార్త / ఉపదేశించు త్రకటించు	విశ్వసించు	మారుపునను	బాషిస్నేము పొందు	రక్షణ పోపక్కమాపడ కొనసాగించు
మాత్రయ	✓		✓	✓
మార్గ	✓	✓	✓	✓
లూకా			✓	✓